YUUJOU · 3편 · 전 5편

여행하는 얼굴들

게임: 댓글은 목소리로. 단어를 하나 또는 여러 개 골라 소리 내어 읽고, 글 아래에 음성 댓글을 남겨 주세요. 이탈리아어는 이탈리아 사람들이, 일본어·한국어·중국어는 그 나라 사람들이 고쳐 줍니다. 틀리는 게 제일 재미있는 부분이에요. 몇 번이고 지우고 다시 할 수 있습니다.

일본, 한국, 중국에서는 성이 먼저지만, Italia에서는 이름이 먼저 옵니다.

ITALIA에서

Marco Polo
말꼬 뽈로
マルコ・ポーロ *마루코 포로* · 마르코 폴로 · 马可・波罗 *마커 보뤄*

Giuseppe Castiglione
주셋뻬 까스띨료네
ジュゼッペ・カスティリオーネ *주젯페 가스티리오네* · 주세페 카스틸리오네 · 郎世宁 *랑 스닝*

Galileo Galilei
갈릴레오 갈릴레이
ガリレオ・ガリレイ *가리레오 가리레이* · 갈릴레오 갈릴레이 · 伽利略 *자리뤠*

Giacomo Puccini
자꼬모 뿟찌니
ジャコモ・プッチーニ *자코모 푯치니* · 자코모 푸치니 · 贾科莫・普契尼 *자커모 푸치니*

Ennio Morricone
엔니오 몰리꼬네
エンニオ・モリコーネ *엔니오 모리코네* · 엔니오 모리코네 · 埃尼奥・莫里康内 *아이니아오 모리캉네이*

Federico Fellini
페데리꼬 펠리니
フェデリコ・フェリーニ *페데리코 페리니* · 페데리코 펠리니 · 费德里科・费里尼 *페이더리커 페이리니*

Roberto Baggio
로벨또 밧조
ロベルト・バッジョ *로베루토 밧조* · 로베르토 바조 · 罗伯特・巴乔 *뤄보터 바차오*

Matteo Ricci
맛떼오 릿찌
マテオ・リッチ *마테오 릿치* · 마테오 리치 · 利玛窦 *리 마더우*

Leonardo da Vinci
레오날도 다 빈찌
レオナルド・ダ・ヴィンチ *레오나루도 다 빈치* · 레오나르도 다빈치 · 达・芬奇 *다 펀치*

Dante Alighieri
단떼 알리기에리
ダンテ・アリギエーリ *단테 아리기에리* · 단테 알리기에리 · 但丁 *단딩*

Luciano Pavarotti
루짜노 빠바롯띠
ルチアーノ・パヴァロッティ *루치아노 파바롯티* · 루치아노 파바로티 · 卢奇亚诺・帕瓦罗蒂 *루치야눠 파와뤄디*

Andrea Bocelli
안드레아 보쩰리
アンドレア・ボチェッリ *안도레아 보우헷리* · 안드레아 보첼리 · 安德烈・波切利 *안더레 보체리*

Monica Bellucci
모니까 벨룻찌
モニカ・ベルッチ *모니카 베룻치* · 모니카 벨루치 · 莫妮卡・贝鲁奇 *모니카 베이루치*

Valentino Rossi
발렌띠노 롯시
バレンティーノ・ロッシ *바렌티노 롯시* · 발렌티노 로시 · 瓦伦蒂诺・罗西 *와룬디눠 뤄시*

일본에서

宮崎駿
미야자키 하야오
Hayao Miyazaki · 미야자키 하야오 · 宫崎骏 *궁치 쥔*

川端康成
가와바타 야스나리
Yasunari Kawabata · 가와바타 야스나리 · 川端康成 *촨돤 캉청*

三浦環
미우라 다마키
Tamaki Miura · 미우라 다마키 · 三浦环 *싼푸 환*

永井豪
나가이 고
Go Nagai · 나가이 고 · 永井豪 *융징 하오*

黒澤明
구로사와 아키라
Akira Kurosawa · 구로사와 아키라 · 黑泽明 *헤이쩌 밍*

中田英寿
나카타 히데토시
Hidetoshi Nakata · 나카타 히데토시 · 中田英寿 *중톈 잉서우*

久石譲
히사이시 조
Joe Hisaishi · 히사이시 조 · 久石让 *주스 랑*

한국에서

조수미
Sumi Jo · チョ・スミ *조 스미* · 曹秀美 *차오 슈메이*

한강
Han Kang · ハン・ガン *한 간* · 韩江 *한 장*

이창동
Lee Chang-dong · イ・チャンドン *이 잔돈* · 李沧东 *리 창둥*

김민재
Kim Min-jae · キム・ミンジェ *기무 민제* · 金玟哉 *진 민짜이*

정명훈
Myung-whun Chung · チョン・ミョンフン *존 묜훈* · 郑明勋 *정 밍쉰*

백남준
Nam June Paik · ナム・ジュン・パイク *나무 준 파이쿠* · 白南准 *바이 난준*

문소리
Moon So-ri · ムン・ソリ *문 소리* · 文素利 *원 쑤리*

중국에서

徐光启
쉬 광치
Xu Guangqi · 徐光啓 *조 고케이* · 서광계

梅兰芳
메이 란팡
Mei Lanfang · 梅蘭芳 *메이 란판* · 메이란팡

成龙
청 룽
Jackie Chan · ジャッキー・チェン *잣키 우헨* · 성룡

张艺谋
장 이머우
Zhang Yimou · チャン・イーモウ *잔 이모* · 장이머우

莫言
모 옌
Mo Yan · 莫言 *모 이엔* · 모옌

刘慈欣
류 츠신
Liu Cixin · 劉慈欣 *류 지킨* · 류츠신

周杰伦
저우 제룬
Jay Chou · ジェイ・チョウ *제이 조* · 주걸륜

朱婷
주 팅
Zhu Ting · シュ・テイ *슈 데이* · 주팅

외국어 단어 읽는 법

이탈리아어

- p·t·k(c)는 숨을 내뱉지 않고 발음해서 ㅃ·ㄸ·ㄲ에 가깝습니다(pasta 빠스따). c와 g는 e·i 앞에서 ㅉ·ㅈ 소리(ciao 차오, gelato 젤라또), 그 밖에는 ㄲ·ㄱ 소리, ch·gh는 ㄲ·ㄱ입니다. gn은 「냐」 소리(gnocchi 뇨끼), gli는 「리」 소리, sc는 e·i 앞에서 「시」 소리, z는 ㅉ, h는 읽지 않아요. 같은 자음이 두 번 나오면 길게 끌어 주고, 한글에서는 받침으로 표시했습니다(pizza 삣짜). 강세는 대개 끝에서 두 번째 음절에 옵니다.

일본어

- 국립국어원 외래어 표기법에 따라 한글로 적었습니다(東京 도쿄, カラオケ 가라오케). 일본어의 긴 모음(o͡, u͡)은 한글에서는 따로 표시하지 않습니다.

중국어

- 역시 외래어 표기법에 따랐습니다(北京 베이징, 小米 샤오미). 중국어에는 **성조**가 있어서, 같은 소리라도 높낮이가 바뀌면 뜻이 달라집니다.